



## DOSSIER EST EUROPA

*in questo numero*

<b>N. 7 - 2015</b>	<b>ROMANIA</b>	<b>2</b>
	<b>UNGHERIA</b>	<b>4</b>
	<b>POLONIA</b>	<b>5</b>
	<b>BULGARIA</b>	<b>6</b>
	<b>GARE INTERNAZIONALI E TED</b>	<b>8</b>

per informazioni

**contact point**

**UNIONCAMERE EMILIA-ROMAGNA**

Laura Bertella – [laura.bertella@rer.camcom.it](mailto:laura.bertella@rer.camcom.it)

Valentina Patano – [valentina.patano@rer.camcom.it](mailto:valentina.patano@rer.camcom.it)

**INFO HELP DESK ITALIA-EUROPA**

Az. Spec. SIDI Eurosportello – CCIAA Ravenna  
Andrea Giunchi – 0544/481440 – [andrea.giunchi@ra.camcom.it](mailto:andrea.giunchi@ra.camcom.it)



**EST EUROPA****ROMANIA****Fonte:****ITALIAN TRADE AGENCY**

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

**ISTITUTO NAZIONALE PER IL COMMERCIO ESTERO**

SECTIA PROMOVARE SCHIMBURI - AMBASADA ITALIEI

STR. A.D. XENOPOL, nr. 15 - SECTOR 1

010472 BUCURESTI

**E-mail:** [bucarest@ice.it](mailto:bucarest@ice.it)**Tel:** (004021) 2114240 - **Fax:** (004021) 2100613**FONDI EUROPEI****ENTRO LUGLIO APPROVATI TUTTI I FINANZIAMENTI DELLA PROGRAMMAZIONE EUROPEA 2014-2020, TRANNE QUELLI PER LA PESCA**

Come affermato dal ministro dei fondi europei, Marius Nica, in una recente conferenza, nel mese di luglio, tutti i programmi operativi della programmazione dei fondi UE 2014-2020 saranno approvati.

“Non ci sono Paesi che hanno speso finora finanziamenti dell'esercizio 2014-2020. Ci sono, tuttavia, paesi che hanno ricevuto i primi importi per i programmi relativi a questo periodo, tra cui anche la Romania e mi riferisco al Ministero delle Finanze”, ha spiegato Nica.

L'unico programma che non sarà approvato questa estate sarà quello relativo alla pesca, che dispone di finanziamenti piuttosto bassi e sarà approvato nel mese di settembre.

Il ministro ha precisato che questa settimana la Commissione Europea dovrebbe approvare il Programma Operativo Regionale, mentre il Programma Operativo Grande Infrastruttura dovrebbe essere approvato intorno al 1-15 luglio.

Come richiesto della Commissione Europea, la Romania ha implementato misure di semplificazione delle procedure tra quali lo sviluppo di uno strumento elettronico progettato per la fase di attuazione dei progetti che sarà testato questa settimana a livello del Ministero e successivamente dal pubblico.

“Inizieremo con il Programma di Sviluppo delle Risorse Umane e Competitività e a partire dal 27 giugno sarà aperta la sessione di presentazione dei primi progetti nell'ambito della programmazione 2014-2020”, ha precisato Marius Nica.

**GLI ISTITUTI FINANZIARI NON BANCARI POTRANNO FINANZIARE I PROGETTI EUROPEI NEL SETTORE AGRICOLO**

I beneficiari dei finanziamenti del Programma Nazionale dello Sviluppo Rurale (PNSR) stanziati attraverso la Programmazione Europea 2014-2020, potranno accedere a crediti e garanzie anche da parte di istituzioni non bancarie, comprese quelle non registrate come associazioni di profilo. La buona notizia arriva dall'Agenzia per i Finanziamenti del settore Rurale (AFIR).

La misura, attesa da tempo, risponde alla costante necessità e difficoltà degli agricoltori e degli imprenditori rurali di garantire i finanziamenti necessari all'implementazione iniziale dei progetti europei.

Per firmare accordi di finanziamento con i beneficiari dei fondi UE, gli istituti non bancari devono essere iscritti nel Registro Speciale della Banca Nazionale della Romania.

**NUOVI CREDITI DISPONIBILI PER LE PMI ATTRAVERSO IL PROGRAMMA EUROPEO JEREMIE**

Le PMI potranno attrarre finanziamenti di 100 milioni di Euro per investimenti e garanzie di capitale circolante con tassi di interesse agevolati da parte di cinque banche, dopo che la Romania ha ricevuto 50 milioni di Euro nell'ambito del programma JEREMIE.

JEREMIE (Joint European Resources for Micro to Medium Enterprises) è un'iniziativa congiunta della Commissione Europea e della Banca Europea per gli Investimenti, che mira ad aumentare l'accesso delle PMI ai finanziamenti dell'UE nell'ambito dei Fondi strutturali stanziati per il periodo 2007-2013.

In Romania, i fondi sono stati ottenuti attraverso uno stanziamento supplementare del Programma Operativo Settoriale Crescita della Competitività Economica (POS-CCE 2007-2013)

50 milioni di Euro saranno stanziati alle seguenti banche romene partecipanti al programma: Banca Transilvania, BRD Groupe Societe Generale, CEC Bank, ProCredit Bank e Raiffeisen Bank.

enterprise europe



### **APPROVATO IL PROGRAMMA OPERATIVO GRANDE INFRASTRUTTURA 2014-2020**

E' stato approvato il Programma Operativo Grande Infrastruttura (POGI) 2014-2020.

POGI è il programma operativo più importante dei sei elaborati dalla Romania per l'attuazione della politica di coesione 2014-2020 che ha lo scopo di attuare investimenti nel settore delle infrastrutture ambientali, di trasporto ed energia. La decisione di approvazione del POGI è stata presa dopo un periodo di trattative sulle riforme strutturali che devono accompagnare l'attuazione del programma per garantire la sostenibilità degli investimenti promossi, ha spiegato il Ministro de Fondi UE, Marius Nica.

POGI è finanziato dal Fondo Europeo di Sviluppo Regionale e il Fondo di Coesione e ha ricevuto circa. 9.4 miliardi di Euro, il maggior stanziamento di fondi europei, oltre il co-finanziamento nazionale di circa 2,4 mld. di Euro.

I finanziamenti sono stati divisi per priorità chiave di sviluppo della Romania nei seguenti settori:

- Trasporti: in linea con il Piano Generale dei Trasporti (dotazione di 6,8 miliardi di Euro, di cui 1 miliardo di Euro, fondi UE);
- Ambiente: al fine di conformarsi alle direttive europee e rispettare gli impegni assunti nel quadro del trattato di adesione per il settore idrico e dei rifiuti e per proteggere la biodiversità e prevenire le inondazioni e l'erosione costiera (stanziamento di 4,47 mld. di Euro, di cui 3,8 miliardi di Euro fondi UE);
- Energia: in linea con gli obiettivi della strategia Europa 2020 di ridurre il consumo energetico nel settore industriale e domestico nonché di promuovere l'uso delle fonti rinnovabili meno utilizzati (dotazione di 0,6 miliardi di Euro, di cui 0,52 mld. di Euro fondi UE).



**EST EUROPA**

**UNGHERIA**

Fonte:



**DESK FONDI STRUTTURALI**



**ITALIAN TRADE AGENCY**

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

## NEWS FONDI EUROPEI

### 1 MILIARDO DI EURO A SOSTEGNO DELL'INDUSTRIA ALIMENTARE

È stata approvata la strategia a medio e lungo termine dello sviluppo dell'industria alimentare – ha annunciato il Ministro dell'Agricoltura ungherese.

Il Governo ungherese stanzierà nei prossimi cinque anni circa un miliardo di euro, di cui 667 milioni di euro da fondi del Programma per lo Sviluppo Rurale e 333 milioni di euro dal Programma Operativo per lo Sviluppo Economico.

Lo scopo della strategia di sviluppo è di aumentare il valore della produzione dagli attuali 8,3 miliardi di euro a 9,5 miliardi di euro. Il Governo prevede di aumentare - entro il 2020 - i profitti del settore dall'attuale percentuale, poco sopra lo zero, al 4-5% e di creare 10 -15mila nuovi posti di lavoro.

Il Ministro ha sottolineato l'importanza della qualità degli alimenti, il sostegno ai prodotti artigianali ed alla produzione degli "hungarikum" (termine con cui vengono classificati i prodotti tipici ungheresi, con caratteristiche uniche e di alta qualità).

L'industria alimentare ungherese dà lavoro direttamente a più di 130mila persone ed acquista i prodotti da centinaia di migliaia di produttori agricoli.

## BANDI

### PROTEZIONE AMBIENTALE

Titolo del bando	Codice del bando	Scopo	Scadenza
Gestione delle acque reflue	KEHOP-2.2.1-14	Trattamento delle acque reflue.	31 dicembre 2015
Miglioramento della qualità dell'acqua potabile	KEHOP-1.5.0-15	Miglioramento della qualità dell'acqua potabile.	31 dicembre 2015
Miglioramento della qualità dell'acqua	KEHOP-2.1.1-14	Miglioramento della qualità dell'acqua.	31 dicembre 2015

### SVILUPPO ECONOMICO

Titolo del bando	Codice del bando	Scopo	Scadenza
Accesso al mercato estero delle PMI	GINOP-1.3.1-15	Sostegno della competitività delle PMI, partecipazione alle fiere estere, organizzazione dei business meeting, accesso al network internazionale.	22 giugno 2017
Sviluppo della competitività delle PMI nel settore del turismo	GINOP-1.3.5-15	Creazione di posti nuovi delle PMI nel settore del turismo, miglioramento della competitività.	30 settembre 2015
<b>Grande progetto:</b> Realizzazione del Centro di ricerca laser ELI-ALPS	GINOP-2.3.6-15	Realizzazione della seconda fase del progetto.	31 dicembre 2015



**EST EUROPA**

**POLONIA**

**Fonte:**



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

**BIURO ICE W WARSZAWIE**

UL. MARSZAŁKOWSKA 72

00-545 WARSZAWA

**E-mail:** [varsavia@ice.it](mailto:varsavia@ice.it)

**Tel:** (004822) 6280243 - **Fax:** (004822) 6280600

## FONDI EUROPEI

### **POLONIA: AVVIAMENTO DEI FINANZIAMENTI PER LO SVILUPPO DELLE ZONE RURALI NELL'AMBITO DELLA PROSPETTIVA FINANZIARIA 2014-2020**

Le agevolazioni finanziarie previste nell'ambito del precedente Programma dello Sviluppo delle Zone Rurali –PROW 2007-2014 sono state prolungate di successivi 3 mesi e cioè entro la fine di settembre 2015.

Tali finanziamenti sono previsti, innanzitutto, per i giovani agricoltori nell'ambito delle domande di finanziamento presentate nel corso del 2014.

Si stima che nell'anno in corso sono state presentate oltre 23 mila di domande di finanziamento delle quali si valuta che circa 14,5 mila delle aziende agricole di giovani agricoltori godranno di finanziamenti per circa 25 mila Euro ad azienda.

Per quanto riguarda, invece, i nuovi finanziamenti nell'ambito del Programma dello Sviluppo delle Zone Rurali - PROW 2014-2020 sono stati avviati i finanziamenti per cinque Attività, quali:

- Imboschimento,
- LFA (pagamento per l'agricoltura in terreni poveri),
- Sussidi agro-ambientali,
- Agricoltura ecologica
- Attuazione del Programma Leader.

Le restanti 11 Attività saranno avviate nei mesi luglio-novembre 2015 quando saranno pubblicate le date di presentazione delle domande.



**EST EUROPA**

**BULGARIA**



Fonte :

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane  
Sezione per la Promozione degli Scambi dell'Ambasciata d'Italia  
Ufficio di Sofia

## FONDI EUROPEI

### SISTEMA INFORMATIVO PER LA GESTIONE E IL MONITORAGGIO DEI FONDI UE IN BULGARIA

In un'ottica di facilitare e garantire la trasparenza, è stato attivato il primo sistema di domanda online per i finanziamenti UE nel quadro dei Programmi operativi bulgari, ISUN 2020 (<https://eumis2020.government.bg/bg/>).

Attualmente, sono aperti due bandi: BG05M9OP001-2.002 – Vita indipendente

(PO Sviluppo Risorse Umane - <https://eumis2020.government.bg/bg/s/Procedure/Info/ab79b20a-33a1-4a64-a2d9-625c3344fe1b>) e BG16RFOP002-2.001 – Incremento della capacità produttiva delle PMI (PO Innovazione e Competitività - <https://eumis2020.government.bg/bg/s/Procedure/Info/b590dcd4-bac3-4199-8a1a-1b7ac79d54b8>).

### SUPERFONDO OMBRELLO

Il superfondo ("umbrella fund") gestirà, in modo centralizzato, gli strumenti finanziari nel quadro dei Programmi operativi. A tale scopo, sarà costituita una società per azioni pubblica, firmati, successivamente, gli accordi tra le autorità di gestione dei Programmi e il manager del Fondo e lanciate le gare per la selezione degli intermediari finanziari. La Banca centrale bulgara (BNB) fungerà da tesoriere. Trattasi di circa 700 mln EUR, che, se ben gestiti, potranno essere raddoppiati o anche triplicati. Buoni esempi del periodo di programmazione precedente sono i due fondi di capitale di rischio - Eleven e LaunchHub – che hanno favorito la creazione di un numero significativo di start-up (soprattutto nel settore IT) e migliorato l'immagine del Paese.

### PO "AFFARI MARITTIMI E PESCA"

In ritardo anche nel secondo periodo di programmazione, 2014-2020, il Programma sarà inviato alla CE entro fine giugno. Le prime misure partiranno dopo l'approvazione definitiva. Ad oggi i pagamenti nell'ambito del settennato precedente hanno raggiunto il 62%. Lo rende noto il Ministro dell'Agricoltura, Desislava Taneva.

### PO "REGIONI IN CRESCITA" 2014-2020

La dotazione finanziaria complessiva del Programma è di 1,54 mld EUR a valere sul FESR (Fondo Europeo di Sviluppo Regionale), al netto del co-finanziamento nazionale, ripartita tra 8 assi prioritari.

Una novità rispetto al periodo di programmazione precedente è il ruolo diretto dei 39 comuni, in qualità di unità intermedie, nella gestione dei fondi UE.

### PO "AMBIENTE" 2014-2020

Secondo il Piano d'azione indicativo, nel 2015 saranno lanciati bandi per oltre 860 mln BGN. Le prime tre procedure sono attese entro la fine di luglio e sono per l'elaborazione dei studi regionali di fattibilità, i progetti idrici in fase avanzata di preparazione (i così detti "early projects") e per la realizzazione di impianti di compostaggio nelle regioni con funzionanti sistemi di gestione dei rifiuti.

Obiettivi del PO entro il 2020:

- 1,5 mln di utenti in più attraverso il migliore trattamento delle acque reflue
- 200.000 utenti in più attraverso forniture idriche ottimizzate
- 285.000 tonnellate di rifiuti in meno
- aria più pulita per 1,3 mln di persone
- 4,4 mln ettari in Natura 2000 meglio tutelati
- difesa dalle alluvioni e riduzione del rischio di frane per 2,8 mln di persone



**EST EUROPA**

**BULGARIA**

### **PO "SCIENZA E ISTRUZIONE PER UNA CRESCITA' INTELLIGENTE" 2014-2020**

Il Comitato di supervisione del PO ha definito le procedure da lanciare entro la fine del 2015, con relativi budget, tra cui

- sviluppo delle capacità degli alunni e maggiore motivazione – 140 mln BGN
- orientamento e carriera – 7,5 mln BGN
- stage degli studenti universitari presso le aziende – 37 mln BGN (entro il 2017)
- stipendi aggiuntivi per gli studenti universitari in materie prioritarie – 26 mln BGN (entro il 2017)
- programmi per i bambini con bisogni educativi speciali – 17,5 mln BGN
- 2 procedure per l'integrazione di bambini e alunni delle minoranze etniche e dei rifugiati – 35 mln BGN



## EST EUROPA



## GARE INTERNAZIONALI e TED

Per essere **tempestivamente** aggiornati sulle gare internazionali, siamo ad indicarvi le seguenti fonti informative:



**ExTender** è il sistema informativo realizzato dal Ministero degli Affari Esteri, dall'Agenzia per la Promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane, Assocamerestero, Unioncamere e Confindustria, che offre un servizio mirato di selezione e invio delle informazioni. Tra i servizi che ExTender offre, ci sono: informative su Gare d'appalto internazionali per forniture di beni, realizzazione di opere e prestazioni di servizi, anticipazioni sui grandi progetti in cantiere nel mondo. ExTender è disponibile all'indirizzo: <http://extender.esteri.it/sito/>



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

L'ICE ha il compito di agevolare, sviluppare e promuovere i rapporti economici e commerciali italiani con l'estero - con particolare attenzione alle esigenze delle piccole e medie imprese, dei loro consorzi e raggruppamenti - e opera al fine di sviluppare l'internazionalizzazione delle imprese italiane nonché la commercializzazione dei beni e servizi italiani nei mercati internazionali.

Sul portale dell'ICE continua ad essere disponibile la banca dati che raccoglie le gare d'appalto nazionali ed internazionali di maggior interesse ed al momento aperte. Di seguito i collegamenti alle sezioni della banca dati riguardanti i paesi oggetto di questo bollettino informativo:

- **Romania:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=66>
- **Ungheria:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=64>
- **Polonia:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=60>
- **Bulgaria:** <http://appsrv.ice.it/Opportunitaaffari/gare/ita/PaginaPrincipaleVisitatore.asp?country=68>

Il **TED** (Tenders Electronic Daily) è la versione online del "Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea", per gli appalti pubblici europei.



Il TED fornisce un accesso gratuito alle opportunità commerciali. Esso viene aggiornato 5 volte a settimana con circa 1 500 avvisi di appalti pubblici provenienti dall'Unione europea, dallo Spazio economico europeo ed altri paesi.

Le informazioni relative ad ogni appalto vengono pubblicate nelle 24 lingue ufficiali dell'UE. Tutti gli avvisi delle istituzioni dell'Unione europea sono pubblicati integralmente in tali lingue.

Tenders Electronic Daily è disponibile all'indirizzo: <http://www.ted.europa.eu/TED/main/HomePage.do>



## EST EUROPA

### Realizzato da

#### Info Help Desk Italia-Europa

=====

**Azienda Speciale S.I.D.I. EUROSPORTELLLO**  
Camera di Commercio di Ravenna  
Enterprise Europe Network - SIMPLER Consortium  
Viale L.C. Farini, 14 - 48100 Ravenna - Italy  
Tel. +39 0544 481443 - Fax +39 0544 218731  
e-mail: [ihd@ra.camcom.it](mailto:ihd@ra.camcom.it)  
<http://www.ra.camcom.it/eurosportello>



### Con il supporto di

#### Sportello Europa

=====

**Unioncamere Emilia-Romagna**  
Enterprise Europe Network - SIMPLER Consortium  
Viale Aldo Moro, 62 - 40127 Bologna - Italy  
Tel +39 051 6377011 - Fax +39 051 6377050  
e-mail: [simpler@rer.camcom.it](mailto:simpler@rer.camcom.it)  
<http://www.ucer.camcom.it>

